

# Армянский Вестник

апрель - май 2009 г. №4 (31)

Информационно-аналитическая газета общественной организации «Союз Армян Украины». Издаётся с октября 2006 года.

## 9 мая — День Победы

### «Освобождая Шуши, мы выполняли волю народа» — Командос



12 мая  
голосуем  
за №6

Сегодня  
в номере

ЕРЕВАН  
КИЕВ  
ГРАЖДАНЕ



**Рубен Джагинян:**  
«Событие в культурной жизни Украины и Армении»

стр. 2



Команда КВН «Армянский Стандарт» — в Украине

стр. 3



Национальный банк вводит в оборот памятную монету «Монастырь Сурб Хач»

стр. 4



24 АПРЕЛЯ в Украине прошел День памяти жертв геноцида армян

стр. 5



9 мая — День освобождения Шуши — стало тем отправным пунктом, с которого армянская армия начала победное шествие, освободив древние армянские земли. «С того времени прошло 11 лет. Мы приняли эстафету победы от наших отцов — участников Великой Отечественной войны, мы победили, и я уверен, что если понадобится, то наши дети примут эстафету от нас и одержат победу над любым врагом», — заявил генерал-майор Аркадий Тер-Тадевосян (Командос), который руководил операцией по освобождению города Шуши.

Накануне праздника участники карабахских боев встретились со школьниками и студентами в музее им. Александра Таманяна, директор которого — внук великого архитектора физик Александр

Таманян, во время войны организовал и возглавил отряд смертников.

Участники встречи почтили память павших солдат на войне минутой молчания. «Будем помнить тех, кто погиб, и воздадим должное тем, кто остался в живых», — заявил А.Таманян. Он напомнил, что в ходе карабахской войны Армения, «которая привыкла, что соседи всегда захватывали ее территории», впервые начала восстанавливать свой исторический статус.

Аркадий Тер-Тадевосян напомнил, что в 1992 году взятие Шуши стало главной стратегической задачей. С 13 февраля по 8 мая из Шуши установками «Град» обстреливалась столица Нагорного Карабаха Степанакерт. Ко дню взятия Шуши 70% зданий Степанакерта лежали в руи-

нах. «Каждый армянин любит Шуши, но из этого города сеяли смерть, и перед нами встала задача освободить Шуши», — сказал Командос. Он напомнил, что численность вражеских войск Шуши составляла 2500 человек, а протяженность линии фронта — 35 км. «По всем законам военной тактики в подобных условиях атакующая армия по численности должна превосходить противника как минимум в три раза, а наших бойцов было всего 2800», — отметил он.

Феномен Шуши, по его мнению, заключается в том, что каждый знал, что освобождает свою землю. «Дух народа — вот что умножало наши силы именно настолько, сколько было нужно для победы», — подчеркнул Командос, добавив, что освобождение Шуши было не случайностью, а закономерностью. «Я и сегодня уверен в том, что, освобождая Шуши, мы выполняли волю народа», — заявил он.

Этот духовный порыв стал результатом единения всей нации, всех партий, включая и диаспору. Колоссальную роль сыграл тыл. Ученые Армении участвовали в создании оружия, которого так не хватало в первые годы войны.

Самое ценное, подчеркнул Тер-Тадевосян, это то, что «теперь нам не страшен никакой враг, мы уверены в своих силах». «Я желаю всем нам жить на мирной земле с чувством, что у нас есть государство и сильная армия», — сказал Командос.

## Геноцид армян - Meds Yeghern, заявил Барак Обама

Первые появившиеся комментарии и оценки заявления Б. Обамы в основной массе своей представляются критическими. Причина негодований совершенно очевидна — президент, будучи сенатором, обещавший изменить мир, признающий геноцид, не осмелился это сделать в качестве главы государства. Фактически Б. Обама не сдержал своего предвыборного обещания-обязательства, пополнив список предшественников-демагогов. Претензии армянской диаспоры своему кандидату совершенно справедливы и обоснованы, поскольку ожидали, что Обама события 1915-1923 гг. квалифицирует как геноцид. Однако вместо этого армяне услышали аутентичный своему родному языку термин, инкриминирующий Османской Турции преступление против человечества — **Meds Yeghern** (дословно с армянского языка — «величайшее преступление массового человекоубийства»).

Такой дипломатический тонкий ход, безусловно, свидетельствует о прогрессивном изменении политического курса Вашингтона в отношении Армянского вопроса. Не случайно был использован именно армянский термин геноцида, квалифицирующий исключительно преступление против армянского

народа. Разумеется, с точки зрения международного права термин **Meds Yeghern** не несет смысловой нагрузки и не принуждает к правовой ответственности. В то же время администрация Б. Обамы волею или неволею совершила беспрецедентный шаг, которым, по сути, ввела в международно-правовой лексикон аутентичный армянскому языку термин и тем самым заложила фундамент понятийного усовершенствования терминологического аппарата международных преступлений.

Фактически Вашингтон способствовал введению в инструментарий международного права термина, который призван максимально правильно отражать и обособлять первое тотальное физическое уничтожение народа на своей этнической территории от других геноцидальных актов, имевших место после. Так геноцид украинского народа — «Голодомор», терминологически четко идентифицирует способы и методы уничтожения этноса, также и «Холокост» — в буквальном смысле «полностью сожженная в огне жертва», демонстрирует уничтожение еврейского



народа. В данном контексте совершенно верным терминологически представляется закрепление понятия **Meds Yeghern — геноцид армянского народа**.

Заявления Б. Обамы являются тревожным звонком для Турции, который дает понять, что завтра может прозвучать и слово геноцид. Вашингтон провел показательный «курс шокоотерапии» Анкаре, поскольку демократам и президенту свое слово еще предстоит сказать, ведь в мае намечено рассмотрение в Конгрессе резолюции №252 по геноциду армян.

Давид Давтян

# Рубен Джагинян: «Ереван–Киев–Транзит» станет событием в культурной жизни Украины и Армении



Представляем интервью с известным армянским продюсером, Генеральным директором компании «Шарм Холдинг» Рубеном Джагиняном, – Информационно-Аналитическому Центру



– Скажите, пожалуйста, с чем связано инициирование нового проекта «Ереван-Киев-Транзит»?

– Вообще, изначально проект «Ереван-Транзит» задумывался просто как яркое, очень оригинальное музыкальное шоу, в котором неармянские артисты поют армянские шлягеры на армянском языке. Учитывая нашу всеобщую русскоязычность (я имею в виду наше поколение) и обширность российского рынка шоу-бизнеса, первой страничкой в истории «Ереван-Транзита» стал проект «Ереван-Москва-Транзит». А с первых же шагов на пути реализации этой идеи она стала «обрастать» таким количеством безумных (в хорошем смысле этого слова) нюансов и способов их воплощения, таким количеством друзей и партнеров, что превратилась в безусловно состоявшийся проект, который стал брендом. Брендом, являющимся залогом музыки высокого качества и отличного настроения! Сегодня же, когда украинский «эстрадный рынок» представлен огромным количеством исполнителей, пользующихся популярностью не только в Украине, но и далеко за ее пределами и в Армении в частности, когда в Украине проживает большая армянская диаспора, а в Ереване нередко

можно услышать даже из окон автомобилей «украинские куплеты»... Ну как тут не задуматься о новой страничке в истории проекта и начать воплощать в жизнь «Ереван-Киев-Транзит»?!

– Расскажите о целях проводимых проектов.

– Отвечая на предыдущий вопрос, я сказал, что «Ереван–Транзит» задумывался просто как музыкальное шоу. Наверное, все-таки не совсем так. Вернее, не только так. Думаю, вы со мной согласитесь, что с распадом нашей (уж простите за пафосность!) Родины – в смысле СССР, для кого-то сплотившей, а для кого-то сведший к «общему знаменателю» 15 республик, наряду со всеми «ужасами советизации» растворилось и оказалось на грани исчезновения очень чистое и прекрасное явление. Причем, как оказалось, жизненно необходимое для всех нас. Называющееся очень по-советски, но от этого не перестающее быть важным, – Дружба народов. Народов с разной культурой, различающимися языками и даже различным вероисповеданием. И, наверное, цель проекта Ереван-Транзит – реанимировать это благородное чувство у нас и у недавних соседей по супердержаве. И, что очень важно, сделать это не натужно, искусственно и политизировано, придумывая лозунги и организуя митинги-съезды, а легко, красиво, весело и задорно! С возможностью предложить друзьям-соседям представить своё видение культуры братского народа, проявив своё вокальное искусство на должном уровне.

«Ереван-Транзит» – это уникальное начинание, которое будет продолжаться до тех пор, пока есть духовная связь между народами. Этот «поезд дружбы и согласия» всегда будет в пути, пока есть звезды, с удовольствием «резервирующие» в нем места, и люди, не жалеющие ничего для того, чтобы путь его был всегда свободен! Так что присоединяйтесь!

– Как продвигается организация проекта «Ереван-Киев-Транзит»? Кто вам помогает? Уже известна дата проведения концерта?

– Ведутся переговоры с артистами – кстати, отмечу, что все относится к «транзитному проекту» с большим энтузиазмом, под руководством музыкального продюсера проекта Араксии Мушегян ведется отбор песен, группа переводчиков занимается адаптацией армянских текстов на украинский язык. Напомню, что отличительной особенностью проекта является то, что один куплет исполняется на родном языке страны-участницы проекта. Уже начала работу группа дизайнеров, музыкальных редакторов, аранжировщиков, пиарщиков... В общем, всех не перечислить.

Неоценима помощь Союза армян Украины, инициировавшего проведение «киевского транзита», и Союза армянской молодежи Украины. Без их содействия реализация проекта была бы невозможна. Огромную благодарность за помощь и сотрудничество хочу выразить талантливому певцу, композитору и продюсеру многих музыкальных (удавшихся!) проектов Дмитрию Климашенко. Вернувшись к проекту «Ереван-Москва-Транзит», отмечу, что подготовка и запись песен осуществлялась на лучших звукозаписывающих студиях Армении и России, и я надеюсь, что теперь на студии звукозаписи Дмитрия «DK music production» мы запишем немало «армяно-украинских» хитов. А с лучшими ведущими и организаторами публичных мероприятий, имеющими более чем 15-летний опыт работы в воплощении в жизнь безумно-гениально-креативных идей, – «двумя товарищами» Игорем Диденко и Глебом Тимошенко, проект «Ереван-Киев-Транзит» станет событием в культурной жизни Украины и Армении. Хочу также отметить поддержку наших соотечественников, проживающих в Украине, и вообще всех сопереживателей.

Друзья, спасибо вам всем!

Мы планируем провести концерт «Ереван-Киев-Транзит» осенью этого года, возможно в сентябре. Проекту «Ереван-Транзит» всегда оказывалась поддержка на государственном уровне, и сейчас нам очень важно содействие, которое оказывается организации про-

екта и его реализации на должном уровне посольством РА в Украине.

– Планируется ли участие Инги и Ануш Аршакян в «Ереван-Киев-Транзит»?

– Пока трудно сказать... В настоящее время девочки заняты, что называется, «под завязку»: дуэт будет представлять Армению на конкурсе «Евровидение-2009», что подразумевает под собой огромную подготовительную работу. Это гастроли, промо-туры, постановка шоу, фотосессии, интервью и еще много-много чего. Так что думать сейчас о новом для них проекте – просто безумие! Но, с другой стороны, участие этого «этнически колоритного» дуэта, безусловно, отлично «вписалось» бы в «Ереван-Киев-Транзит» и очень бы его «украсило». В общем, тема участия в проекте Инги и Ануш – пока тема будущего. Посмотрим!

– Кто из украинских артистов примет участие в проекте?

– Хочу сказать, что на протяжении всей истории проекта нами ни разу не объявлялся состав участников того или иного транзита. Вернее, мы не акцентировали на этом внимание зрителей, позиционируя как таковой сам бренд «Ереван-Транзит». И теперь тоже, состав участников – пока секрет, вас ожидает масса сюрпризов. Однако могу приоткрыть завесу и сказать, что на предмет участия ведутся переговоры с Софьей Михайловной Ротару, Тиной Кароль, Ани Лорак, Владимиром Гришко, Гайтаной, Светланой Лободой, группой «ВИАГРА» и другими.

– Какие у вас ожидания от проекта «Ереван-Киев-Транзит»?

– Вполне прогнозируемые! Учитывая саму идею – оригинального музыкального сотрудничества духовно близких народов, высокий профессионализм организаторов и популярность участников, проект просто «обречен» на успех, а «старые» армянские песни в «новой» обработке и исполнении украинскими звездами – на то, чтобы занимать первые строчки в хит-парадах Армении и Украины.

Марат Акопян

## Общее заседание Совета по вопросам этнонациональной политики

Недавно в г.Одессе состоялось общее заседание Совета по вопросам этнонациональной политики при Президенте Украины и коллегии Государственного комитета по делам национальностей и религий в Одесской области. На заседании обсуждались вопросы, касающиеся этнонациональной сферы.

Одесса известна своим национально-культурным разнообразием. В городе действует целостная система взаимодействий в этнонациональной сфере. В ней задействованы структурные подразделения, органы исполнительной власти, общественные организации, которые создают условия для удовлетворения культурных и информационных нужд национальных общин. Важную роль играет Совет представителей национально-культурных обществ Одесской области.

После заседания Совета в Облгосадминистрации представители разных национальных общин посетили Армянский Культурный Центр, в котором для гостей было организовано культурное мероприятие.



## «АРИ ТУН»

Министерство диаспоры РА с мая 2009 г. начинает реализацию программы «Посещение Армении молодежью диаспоры» – «АРИ ТУН».

Программой предусмотрен прием групп участников из диаспоры в возрасте от 14 до 25 лет, расходы которых во время пребывания в Армении будет нести армянская сторона. Участники должны нести только дорожные расходы в Ереван и обратно.

## Армения – в тройке лидеров по размерам денежных переводов из Украины

В 2008 году, по сравнению с 2007 годом, в 2 раза (до 382 млн. долл.) вырос объем денежных переводов с помощью платежных систем из Украины в другие страны.

Как пишет украинская газета «Дело», по мнению экс-

пертов, рост оттока средств из Украины в другие страны связан с сокращением заработка и увольнением трудовых мигрантов в Украине.

Из 382 млн. долл., отправленных из Украины в прошлом году, больше всего средств ушло

в Россию – 107,2 млн. долл. (35%), на втором месте переводы в Грузию – 33,7 млн. долл. (9%), на третьем – в Армению – 24,5 млн. долл. (6,5%), затем переводы в Узбекистан – 24,2 млн. долл. (6,5%).

# Команда КВН «Армянский Стандарт»: первая победа в Первой Украинской Лиге



Не будет преувеличением сказать, что команда из Армении была самым далеким гостем на Первой Украинской Лиге. Преодолев различного рода сложности, в том числе и огромное расстояние между Арменией и Украиной, «Армянский Стандарт» все-таки вступил в борьбу за полуфинальные путевки. Своими шутками команда продемонстрировала зрителям, что прекрасно разбирается в «сегодняшней» политической и культурной жизни Украины. Армянская команда завоевала всеобщую симпатию жюри. Ребятам, как в конкурсе разминки, так и во фристайле, членами жюри единодушно был отдан высший балл. Набрав в общей сложности максимальное количество баллов — 10, ребята прошли в 1/4 финала ПУЛ.

Поздравляем и желаем удачи в дальнейших играх!

## Интервью с командой КВН «Армянский стандарт»

— *Здравствуйте. Мы рады приветствовать вас в Украине.*

— Здравствуйте. Благодарим председателя Союза армянской молодежи Украины за приглашение и теплый прием.

— *Скажите, пожалуйста, как давно вы играете в КВН?*

— Наша команда была основана в 2002 году, в КВН мы начали играть с декабря 2002 года. Выступаем на международных сценах с 2003 года.

— *Из скольких участников состоит ваша команда?*

— У нас в команде 15 человек. Ребята все смысленные, с превосходным чувством юмора.

— *Какие сложности возникали у вас в начале вашего КВН-ского пути?*



Капитан команды КВН «Армянский стандарт» Артем Нагапетян

— Сложности в основном финансового характера, сложно найти спонсоров, которые бы финансировали команду для выездов в другие страны. А в общем команда у нас дружная и сплоченная, поэтому через другие преграды мы проходим вместе с оптимизмом.

— *Кто был вашим первым учителем в КВНе?*



## Черкасская армянская молодёжная организация

Черкасская областная армянская община «АРПАТ» была создана 20 июня 2000 года. Основными целями общины были и есть объединение армян нашей области, сохранение духовных ценностей нашего народа, культуры, традиций Армении.

За годы существования общины «АРПАТ» была проделана большая работа. Работа, которую с гордостью можно назвать фундаментом для будущего поколения.

Были воплощены в жизнь многие проекты, акции и мероприятия. Наша община принимала активное участие в деятельности САУ и САМУ и всячески

поддерживала инициативы этих организаций. Кроме этого, члены нашей общины достигли больших успехов в конкурсах, соревнованиях, олимпиадах и прочих мероприятиях городского, областного и всеукраинского уровней!

Начало возведения церкви стало важным событием в жизни черкасской армянской общины.

На протяжении многих лет радовала своей игрой футбольная команда нашей общины — «АРПАТ»! Команда «АРПАТ» многократно становилась чемпионом в городских турнирах по футболу и достигла больших успехов на областном уровне!

Активную и эффективную деятельность ведет молодёжное объединение нашей общины. За годы существования наша молодёжь, совместными усилиями с активом общины «АРПАТ», реализовала многие серьёзные проекты. Был проведен съезд правления САМУ, участие в городских акциях,

мероприятиях и многое другое. Также усилиями черкасской и полтавской общин был написан проект первого всеукраинского чемпионата по мини-футболу.

На данный момент, в деятельности черкасской областной армянской общины «АРПАТ» запланированы такие мероприятия, как: акция помощи детским домам в городе Черкассах, «Большая армянская вечеринка», регистрация собственного СМИ, посвященного деятельности нашей общины, акция ко Дню защиты детей!



— Как ни странно звучит, но нашим первым учителем был ОПЫТ. Мы учились на собственных ошибках. С каждой допущенной нами оплошностью мы становились мудрее, делали для себя определенные выводы. Можно сказать, то, чего мы добились на данном этапе — добились собственными усилиями, целеустремленностью.

— *Какой он был — Ваш первый выход на сцену? Какие ощущения?*

— Первая серьезная игра нашей команды состоялась в Сочи. Это был международный фестиваль КВН-2003. Сначала было и чувство страха, и волнение, ведь в зале сидели не обычные зрители, зал был полностью забит КВНщиками. Нужно было провести достойную игру, показать юмор на высшем уровне, чтоб удовлетворить ожидания присутствующих. Но все прошло на славу, и мы достойно представили нашу страну.

— *А как относятся к КВНу в вашем городе?*

— Положительно! На игры приходит смотреть много зрителей, независимо от возрастной категории!

— *Расскажите о ваших творческих планах на будущее.*

— Очень много творческих планов! Один из пунктов в наших планах — это довести всемирной молодежи, что армяне — это не только строители и рабочие, ну, и интеллектуалы.

— *А что такое КВН, по вашему мнению?*

— Наверное, это один из многих вопросов, на который ответить однозначно нельзя. Для каждого, кто хотя бы один раз соприкоснулся с этой удивительной игрой, эта аббревиатура оставила в жизни свой персональный и неповторимый след.

— *Кто составляет тексты для вашей команды?*

— Тексты составляем сами. Шутки для этого выступления придумывали в поезде,

по пути в Одессу, потому что до последнего момента наш приезд на Украину «стоял под большим вопросом».

— *Как к вам относятся другие команды?*

— У многих сначала возникает страх по отношению к нам, наблюдают за нами со стороны, но, заметив, что мы такие же, как они, становятся дружелюбными и добрыми.

— *Как вы считаете, что является залогом успеха и долголетия команд в КВНе?*

— Далеко не каждый, кто начинает играть в КВН, понимает, что в его основе лежит её Величество Шутка! Именно она, а ничто другое, является боевой единицей КВН! Все остальное — только её обрамление. Придумать хорошую шутку невероятно сложно. Ну и, конечно же, дружная, сплоченная команда!

— *А что дает человеку, в моральном плане, игра в КВН?*

— КВН — игра, в которой наиболее полно проявляется все то, что заложено в человеке природой: творческое мышление, интеллект, способности, талант. Много известных людей в самых различных сферах деятельности были в юности КВНщиками. Из КВНовской обоймы уже невозможно выйти человеком нежизнерадостным, неинтересным, некоммуникабельным, невеселым.

— *На ваш взгляд, отличается ли одесский юмор от юмора в других странах, городах?*

— Да, отличается. Одесский юмор похож на армянский. В Одессе юмор не примитивный, он довольно интеллектуальный.

— *Какие впечатления у вас остались от одесского зрителя, публики?*

— Впечатления самые теплые и добрые! Красивый город, прекрасный народ с превосходным чувством юмора!

— *Спасибо! Желаем вам успехов и побед!*

Анна Каграманян

# Обращение к Б. Обаме и Конгрессу США

Армянские информресурсы СНГ и стран Балтии совместно с молодежными союзами, институтами, армянскими общинами и другими общественными организациями обратились к президенту и конгрессменам США.

Уважаемый Господин Президент!  
Уважаемые Господа Конгрессмены!

Мы, представители армянской диаспоры, преимущественно состоящей из потомков армян, переживших Геноцид 1915-1923 годов в Османской Турции и вынужденных покинуть свою Родину, обращаемся к Вам с призывом признать преступление, совершенное против нашего народа, Геноцидом.

Уничтожение армян, организованное и планомерно осуществленное турецкими правителями в период с 1915 по 1923 гг., привело к полной ликвидации армянского присутствия на большей части территории, где образовался и тысячелетиями проживал армянский этнос.

Многочисленные и неопровержимые факты и свидетельства Геноцида армян не могут быть подвергнуты сомнениям или иным трактовкам. Еще в годы осуществления Геноцида многие мировые державы квалифицировали действия Османской Турции в отношении армянского народа как «преступление против человечества» и осудили организаторов этого преступления.

На сегодняшний день уничтожение армян на их исторической Родине официально признано Геноцидом многими государствами и международными организациями, а в некоторых странах за отрицание исторического факта Геноцида армян внесена уголовная ответственность.

Официально признали и осудили Геноцид армян также 40 из 50 штатов США, объявившие 24 апреля Днём памяти жертв Геноцида армян. Мы считаем, что пришло время и Вам сказать свое слово.

Подтверждение факта Геноцида армян международным сообществом имеет большое значение не только как проявление справедливости к армянскому народу, но и для того, чтобы подобное не повторялось в будущем ни с одним из народов нашей планеты.

Принципиальная позиция США в вопросе признания Геноцида также докажет, что процесс признания Геноцида не является проявлением антитурецкой позиции, а исходит из необходимости осуждения Геноцида как преступления против человечества. Более того, улучшение отношений между Арменией и Турцией, о котором в последнее время так много говорится, должно быть основано на уважении к истине и справедливости, а не на замалчивании трагических событий недавнего прошлого.

Господин Президент! Армянский народ с большим воодушевлением следил за Вашей предвыборной кампанией и предвыборными заявлениями о необходимости признать Геноцид армян, сделанными Вами и высокопоставленными членами Вашего аппарата. Мы уверены, что вы остаетесь человеком слова и в традиционном послании 24 апреля назовете преступление, совершенное против нашего народа, Геноцидом.

С наилучшими пожеланиями:

Союз Армянской Молодежи Украины (<http://samu.org.ua>)  
Армянское интернет-сообщество «Миасин» (<http://miasin.ru>)  
Информационно-аналитический центр «Аналитика» (<http://analitika.at.ua>)  
Информационно-аналитический портал «Hayinfo» (<http://hayinfo.ru>)  
Армянский военно-патриотический форум «Вардананк» (<http://vardanank.org>)  
Портал армянских печатных и интернет-изданий средств массовой информации (<http://www.pressinfo.am>)  
Армянский торрент сайт (<http://armtorrent.com>)  
Армянская молодежь Казахстана  
Медиа-группа Armyane.kz (<http://www.armyane.kz>)  
Армянская диаспора Беларуси (<http://diaspora.by>)  
Коллектив института физико-технологических исследований (<http://www.vodorod.com>)  
Союз Армянской Молодежи Эстонии (<http://www.armenianyouth.ee>)  
Союз армянской молодежи Армянской Апостольской Церкви «Нур» (<http://armenianchurch.ru/nur.html>)  
Сообщество Интеллектуального Взаимодействия Армянской Молодежи (<http://siv.am>)  
Общественная организация гражданской инициативы «Во имя будущего» (Ереван, Республика Армения)  
Армянский Центр Сотрудничества Грузии  
Армянский портал Грузии (<http://www.Armenia.ge>)  
Информационное агентство Hay-Region (<http://hay-region.org>)  
Комитет Армянской Молодежи Крыма  
Армянское землячество Санкт-Петербурга (<http://www.armiane.spb.ru>)  
Всемирная молодежная организация Армянской Апостольской Церкви  
Газета армянской диаспоры Латвии «Арапат»  
Армянский портал «Ераблур» (<http://yerablur.am>)  
Армянский портал «Наша Родина» (<http://www.merhayrenik.narod.ru>)  
Газета армян России «Еркрас» (<http://yerkras.org>)  
Проект Виктора Коноплева «Среда обитания» (<http://www.nashasreda.ru>)  
Армянский сайт для друзей «Ачер» (<http://acher.ru>)  
«Argam-Studio» (<http://www.argam.do.am>)  
Армянская школа «Нарек» г. Запорожье (<http://shushi.my1.ru>)



НАДМІРНЕ СПОЖИВАННЯ АЛКОГОЛЮ ШКІДЛИВЕ ДЛЯ ВАШОГО ЗДОРОВ'Я

Повідомлення про продаж ліцензії на виробництво напою «Арапат» в Україні. Висхідні ДАНІ. 2008. Україна 27.12.2008 р.

## Национальный банк Украины вводит в оборот памятную монету «Монастырь Сурб Хач»



С 30 марта НБУ, продолжая выпуск серии памятных монет «Памятники архитектуры Украины», вводит в оборот памятную монету «Монастырь Сурб Хач» номиналом 10 гривен.

Памятная монета изготовлена из серебра 925-й пробы тиражом до 10000 штук.

Как ранее сообщалось, в апреле 2008 года крымские депутаты приняли решение предложить Главному управлению Национального банка Украины в Крыму инициировать выпуск памятной монеты, посвященной 650-летию армянского монастырского комплекса Сурб Хач.

## Армения и Украина среди стран-транзитеров газа

Премьер-министр России Владимир Путин отменил свой ранее запланированный визит в Софию, где он должен был принять участие в саммите «Природный газ для Европы: безопасность и партнерство». На саммите присутствовали представители 28 государств Европы, Центральной Азии, а также США. Об этом сообщает газета «Коммерсант» со ссылкой на пресс-секретаря премьера Дмитрия Пескова.

На саммите представлены почти все страны ЕС и США. Такие поставщики энергоресурсов, как Россия, Катар, Азербайджан, Казахстан, Туркмения и Египет, а также нынешние или потенциальные транзитеры: Украина, Турция, Сербия, Молдавия и Армения.

На конференции, которая недавно прошла в Ашхабаде, также присутствовали заместитель госсекретаря США Джордж Кролл и премьер-министр Грузии Ника Гилаури. Ника Гилаури объявил, что обсуждались перспективы подключения Туркмении к проекту газопровода «Белый поток», который должен пройти из Азербайджана и Грузии по дну Черного моря на Украину — в обход и России, и Турции. Идею подобного газопровода выдвинула несколько лет назад украинский премьер Юлия Тимошенко.

Совсем недавно был подписан меморандум о реализации «Белого потока» — Евросоюз уже принял решение выделить три гранта на предпроектные работы.

*Analitika.at.ua.*

# 24 апреля – День памяти жертв геноцида армян

## В больших городах Украины прошли мероприятия, посвящённые Геноциду

### Киев

В Киеве, на Подоле, у памятной плиты армянской церкви XIV века прошёл траурный митинг. Армянская диаспора украинской столицы традиционно проводит траурную панихиду за упокой свыше полутора миллионов жертв геноцида армян в Османской империи. Богослужение совершил Глава Украинской Епархии ААЦ архиепископ Григорис Бунятян. В траурном митинге приняли участие Чрезвычайный и Полномочный Посол Республики Армения в Украине Армен Хачатрян, представители армянской диаспоры и украинской общественности, официальные лица.

Накануне состоялась пресс-конференция, посвящённая годовщине геноцида армян, организованная Молодёжной организацией Киевской армянской общины.

Поминальные мероприятия прошли во всех крупных областных центрах Украины, а также в других городах, где есть крупные армянские общины.

Геноцид армян в Османской империи с 1915 по 1923 гг. признали более 20 стран, среди которых Аргентина, Бельгия, Ватикан, Венесуэла, Германия, Греция, Канада, Кипр, Ливан, Литва, Нидерланд-



Траурный митинг в Киеве

ды, Польша, Россия, Словакия, Уругвай, Франция, Чили, Швейцария, Швеция. Факт Геноцида армян в Османской империи в 1915-17 гг. в своей резолюции, принятой 18 июня 1987 года, признал Европарламент.

### Одесса

24 апреля – это скорбная дата в истории нашего народа, о которой должны знать все и передавать будущему поколению.

В этот день, после возложения цветов к памятнику Хач Кар, в армянской церкви состоялась литургия, посвящённая памяти жертв Геноцида. А одесская областная армянская молодёжная общественная организация «АРМИР» организовала показ документального фильма «Западная Армения», чтоб каждый желающий мог познакомиться с историей, мог увидеть те земли, которые принадлежали нашим предкам. Могли увидеть города и церкви, которые армяне создали на этой земле, те прекрасные творения великих архитекторов и художников.



У Вечного огня в Ереване (Цицернакаберд)

### Донецк

24 апреля в Донецке прошёл ряд мероприятий, посвящённых Дню памяти жертвам Геноцида армянского народа 1915 года.

В армянской апостольской церкви Сурб Хач состоялась траурная служба памяти жертв геноцида армян. Там же, в армянской школе, была размещена небольшая фотогалерея, где все желающие могли увидеть фотодокументы, на которых показана вся жестокость, проявленная по отношению к армянскому народу. Молодёжь на машинах с армянскими флагами проехала по городу, напомнив жителям о страшной трагедии армян.

В этот день в кинокофейне «Мэрилин» прошёл показ фильма братьев Паоло и Витторио Тавиани «Гнездо жаворонка».

### Запорожье

В память о жертвах Геноцида в еврейском культурном центре «Мозаль

Тоф» состоялся показ документального фильма «Геноцид Армян» и «Холокоста». Также прошла служба в церкви и возложение свечей, лекция по теме Геноцида, был составлен стенд фотографий по тематике Геноцида, раздача листовок с информацией о Геноциде. В армянской школе «Нарек» состоялся круглый стол.

### Крым

В Симферополе состоялась акция «Зажги свечу памяти», также было организовано шествие по центральным улицам, служба в церкви, на которой присутствовали первые лица Автономной республики.

### Львов

Был организован Крестный ход в центре города. Транспаранты с надписями о преступлении Геноцида, осуществлённого в Османской Империи в 1915 году. А большое количество чёрных ленточек напоминало об этом трагическом дне.

### Харьков, Луганск, Днепропетровск

В армянских церквях прошли панихиды. На улицах городов — раздача листовок на тему Геноцида.

### Житомир

Ровно 94 года назад в Константинополе начались массовые аресты армянской интеллектуальной, религиозной, экономической и политической элиты. В

результате страшных действий по отношению к армянскому народу погибло 1,5 млн. ни в чём не повинных людей. 1,5 млн. — легко произнести эту цифру, но тяжело понять. Это численность населения таких стран, как Габон, Эстония. Даже через много лет эта трагедия болезненно переживается людьми. Каждый армянин с особым чувством относится к этому событию.

В этот день армяне и люди других национальностей во всём мире чтят память погибших. И житомирская армянская община «Эребуни» присоединилась ко всем небезразличным людям. После возложения цветов около памятника Жертв Голодомора — украинского геноцида, все желающие посетили Главный Собор. Также был организован просмотр художественного фильма Паоло и Витторио Тавиани «Гнездо жаворонка».

То, что мы не забываем этот день, означает, что мы не безразличны к жизни тех людей, которые не успели жить, творить, любить. Не безразличны к смерти, которая разрушает все наши надежды и приносит много боли и страданий; и не безразличны к нашей истории, страницы которой иногда написаны кровавыми буквами.



Траурный митинг в Житомире

Хотя мы родились не в то время и не в тот час, мы обязаны не только помнить об истории нашего государства, но и передать ее нашим потомкам.

Мы должны ясно осознавать, что наш народ боролся за жизнь и дал нам возможность называть себя армянами.

### Кировоград

Был организован пеший ход и возложение венков и свечей к символу Вечного огня.

### Полтава

Состоялся вечер памяти жертв Геноцида.

## В Киеве прошла пресс-конференция, посвящённая памяти жертв Геноцида

23 апреля состоялась пресс-конференция на тему «24 апреля – День памяти жертв Геноцида армянского народа 1915 года». «Мы народ, который имеет великую силу, великое единение. Я очень надеюсь, что мы боремся за то, чтобы эта трагедия никогда и ни у кого не повторилась. Наша национальная воля – чтобы весь мир жил в мире и согласии, и такие трагедии никто и никогда не ощущал», — подытожил Чрезвычайный и Полномочный Посол Армении в Украине А.Хачатрян. Организатором мероприятия являются члены молодёжной организации Киевской армянской общины. Так же разработаны и изготовлены специальные наклейки на автомобиль. Стикеры с надписью «24 апреля День памяти жертв геноцида армян в Османской империи» раздавали владельцам автомобилей, которые прибыли на траурную панихиду в Покровский монастырь в г. Киев.



# ՀԱՏՎԱԾՆԵՐ ԱՐԱՄԱՅԻՍ ՍԱՀԱԿՅԱՆԻ «ԽԱՉ ԵՎ ՍՈՒՐ» ԳՐՔԻՑ



Եթե ապրում ենք թող այսպես ապրենք՝ ապրելու համար, ոչ թե՝ ծանելու... Եթե հավատում ենք Մեծն Աստծուն՝ ապրենք ու գործենք տաս պատվիրանով Ավետարանի սուրբ սկզբունքով, ազնիվ հոգով, կատարյալ հավատով, Որ չարը չբլի՜ բարին շատանա, որ շեքսպիրյան հարցը չլինի՝ «Լինել-չլինելու...»:  
Ս. Արամյան

«Որ չարը չբլի՜ բարին շատանա, որ շեքսպիրյան հարցը չլինի՝ «Լինել-չլինելու...»:  
Ս. Արամյան»

Ես եղել եմ 46 երկրում: Եվ ամենուր եկեղեցի եմ այցելել: Ես հավատում եմ Աստծուն: Հավատում եմ խաչի զորությանը: Աստվածաշունչն ինձ համար շունչ է: Աստծու թելադրած գիրքն է: Ես հաճախ եմ մտածում հայ եկեղեցու մասին: Թեքեյանն առում է. «Եկեղեցին հայկական՝ ծննդավայրն է հոգուս»: Գիտեմ, որ քրիստոնեությունը պետական կրոն հռչակելուց առաջ, Էջմիածնի Կաթողիկե եկեղեցուց առաջ, սուրբ Գայանեի և Չոփսիսիների եկեղեցիներից առաջ մենք քրիստոնեական եկեղեցիներ ենք ունեցել Գողթնում, Աշտիշատում, ուր, ի դեպ, ձեռնարկվել է Գրիգոր Լուսավորիչը (Պարթև Գրիգորը): Հետագայում, իհարկե, կաթողիկոսական աթոռանիստեր են դարձել Դվինը, Անին, Սիսը և այլ քաղաքներ, իսկ Էջմիածինը՝ նորից՝ թվին: Հայտնի է բոլորին:

Հայտնի է, թե քրիստոնեության կողմից ինչ հալածանքների են ենթարկվել հեթանոսները, իսկ հեթանոսների կողմից՝ քրիստոնեիկները: Բազմաստվածությունը փոխարինվեց միաստվածությունը՝ բազմակուսակցությունը՝ միակուսակցությամբ, թեև միացյալ պետականություն ստեղծելու ճանապարհին երկի պետք է նաև... միաստվածություն: Նաև խորապես ցավում եմ, որ քրիստոնեության հաստատման ճանապարհին կործանվեցին մեր հիանալի հեթանոսական մեղաները (Արամազդի, Միհրի, Նանեի, Անահիտի, Վահագնի, Աստղիկի, Աֆրոդիտի և այլոց): Բարեբախտաբար՝ մնացին Գանձիկի հեթանոսական տաճարը և Անահիտ աստվածուհու կիսանդրին, որը կնոջ Աստղիկի հետ տեսանք Լոռուի Քրիստոնեական թանգարանում՝ որպես օտարների մշակույթի նմուշ:

Բայց և այնպես՝ եթե չլինեք քրիստոնեությունը, եթե չծնվեք սուրբ Մաշտոցի գիրքը, եթե չլինեք մեր խաչը և սուրբ, մենք չէինք լինի: Ուղղակի հայ չէինք լինի: Լավ է, թե՛ վատ, թող դատի ամեն մարդ: Հաճելի է մտածել, որ հավատի առաջին պատերազմը շահել ենք: Այս անգամ խոսքը Ավարայրի մասին է: Քրիստոնեությունը ընդունելուց ընդամենը 12 տարի հետո 313 թվականին, հռոմեական Մաքսիմեոս Դայա կայսրը ցանկացավ «արմեններին պատժել» նոր կրոնի համար, բայց զլխովին ջախջախվեց հայերի կողմից: Դա կոչվեց «Վասն Հիսուսի, վասն հայրենաց»: Աստված գեղ է հետ էր: Խաչը և սուրբ հարթեցին: Ազգի մեծերը գիտեին՝ ժողովրդին սուրբ հավատ է պետք՝ հանուն որի կռվեն, իսկ թշնամիները չեն ուզում, որ մենք ինքնուրույն հավատ ունենանք: Հավատացյալ քրիստոնյան մա է, ով հավատում է Հայր Աստծուն, Որդի Աստծուն, Սուրբ Հոգուն: Կատարելով Աստծու կամքը, մտածում է իր ազգի փրկության մասին:

Ինչպես գիտեք, Սուրբ Մեսրոպը ժամանակին զգացել է հետևյալ վտանգը՝ հայոց եկեղեցիներում քրիստոնեությունը և աղոթքները կատարում էին հույն և ասորի քարոզիչները:

Պետք էր հայոց գիր, հայոց աղոթք, հայոց ոգի: Եվ Աստված այդ գրերը հուշեց Սուրբ Մեսրոպ Մաշտոցին:

Խորաբափանց և խորիմաց խորենացին գրել է, որ Սուրբ Մեսրոպ Մաշտոցն «Ուներ հրեշտակի տեսք»: Հազար անգամ իրավացի է մեծն Պարույրը, երբ գրեց Մեծ Մաշտոցի մասին. «Ծնվեց, որ ծնվեց, եղավ, որ լինեց, և անմահացավ, որ անմահանար...»: Իրավ է ասել, որ Մաշտոցի 36 տառ-գինվորները հաղթեցին հզոր ու մեծաբանակ շատ բանակների: Սուրբ Գրիգոր Լուսավորիչը, Սուրբ Մեսրոպ Մաշտոցը, Սուրբ Սահակ Պարթևը, Սուրբ Ղևոնդ Երեցյանը իրենց խաչով ու գործով հայերին հայ պահեցին. «Հայ ազգ հայ եկեղեցի» մի մարմին, մի հագի» նշանաբանով: Հայ եկեղեցին դարձավ «պաշտպան հայրենաց»: Եկեղեցին, ինչպես ասում են, միակ տեղն է, ուր սատանան չի համարձակվում մտնել, իսկ Քրիստոսը միակն է, որին սատանան չկարողացավ խաբել: Խաչասեր հավատացյալն ասում է. «Ոչ թե ես եմ ապրում, այլ Քրիստոսն է ապրում իմ մեջ»: Խաչը փրկել՝ նշանակում՝ Հիսուսին հետևել...

Հայ եկեղեցուն ամենազխավորը համարվել է խաչը (հետագայում ոմանք առաջին դիրք բերեցին սրբապատկերները, բայց հայի համար մնաց խաչը: Սիփական սարի դեմ ծիող Վանա լճի Աղթամարի եկեղեցին կոչվում է Սուրբ խաչ: Սուրբ խաչ է կոչվել Դրինի Հայկական վանքը (1338թ.): Սուրբ խաչ անունով գյուղեր են ունեցել Բիբլիսի վիլայեթում, Ստավրոպոլի նախկին մարզում: Քրիստոնյա հայոցը մտածեցին՝ հարկավոր է հայկական եկեղեցիներում քրիստոնեությունը հայացնել,

ազգայնացնել, տարբերակել քրիստոնեական եվրոպական և այլ հոսանքներից ու աղանդներից: Որպեսզի չծուլվենք...

Այդպես էլ վարվեց հայ Առաքելական եկեղեցին՝ նրա սուրբ հայրերից և վեհափառներից շատերը՝ առաջին կաթողիկոս Գրիգորից մինչև Վազգեն Առաջին: Առաջինից՝ առաջին: Կաթողիկոսը, ինչպես գիտեք, հունարեն բառ է, հայերեն կոչվում է՝ քահանայապետ, հայրապետ, ծայրագույն պատրիարք, վեհափառ: Հայերը վեհափառին կոչում են կաթողիկոս, ռուսները՝ պատրիարխ, կաթոլիկները՝ պապ: Ինչ մնում է տարբեր աղանդների տարածմանը, դա միշտ էլ դրսի պետությունների ծրագիրն է եղել (նաև՝ այսօր): Թշնամիներին միշտ վախեցրել և վախեցնում է հայության միասնական-միահավատ լինելը: Հարկավոր է միասնությունը քայքայել, մարդկանց իրար դեմ հանել, իսկ հոգով մասնատվողներին, իրար ատողներին հեշտ է հաղթել, տիրել, ստրկացնել:

Հայերին դժվար է հաղթել դրսից, հեշտ է՝ ներսից: Եթե կուզեք ճիշտն իմանալ՝ այսօրվա կրոնական ամենաթողությունը նույնպես Արևմուտքի հատուկ ծրագիրն է՝ խարխիլել հայության միասնությունը: Սա ժողովրդավարություն չէ, այլ... ժողովրդավառություն: Հաճախ եմ մտածել, թե ի վերջո, ի՞նչ է ուզում Արևմուտքը, որ միշտ ցանկացել է հայերին կաթոլիկ դարձնել: Նպատակը՝ հայերին Ռուսաստանից հեռու պահելն է, իր ազդեցությունն ուժեղացնելը, իր ազդեցության ամրամպնդելը, գաղութ դարձնելը:

Այսօր աշխարհում կա կես միլիարդից ավելի կաթոլիկ (նույնքան էլ մահմեդական): Ասում ենք՝ քրիստոնյա եվրոպա, քրիստոնյա Ամերիկա: Նրանց հավատացյալների մեծ մասը կաթոլիկներ են: Այցելել եմ շատ եկեղեցիներ՝ կաթոլիկ, օրթոդոքս, ավետարանական, լյութերական, երիցական, բողոքական և այլն: Այցելել եմ մեջքներ: Զրուցել եմ, օրինակ, բողոքականների հետ: Աշխարհում բողոքականների թիվը անցնում է 200 միլիոնից: Ընդունելով Աստված ու Քրիստոս, բողոքականները, ինչպես գիտեք, չեն ընդունում եկեղեցի, հոգևորականություն, ասելով, որ իրենց և Աստծու միջև միջնորդ չպետք է լինի: Եղել եմ և կան հայ բողոքականներ: Կան զանազան աղանդներ, որ ուզում են մեր հոգու վրա ազդել: Ես ոչ մեկի դեմ ոչինչ չունեմ, բայց ինչպես հիսուսաբար ասել է Նարեկացին. «Վտանգված է անծն, Տեր իմ...»:

Քանի ազգ գնաց, իսկ հայը մնաց: Որպեսզի ազգն անընդհատ մնա, պետք է անընդհատ ուժեղանա: Ուրիշ ելք չկա: Ասված է՝ մեծ գազանները ճնշում են փոքրներին, մեծ պետությունները՝ փոքր պետություններին: Ցավոք՝ սա է գոտայան օրենքներից մեկը: Հայ քրիստոնյան իր հույսը պետք է դնի խաչի և սրի վրա: Դա կարող է լինել յուրաքանչյուրիս ուժեղանալով, կյանքով, մահով: Բայց հոգին անմահ է: Մեռնելով՝ մենք չենք մեռնում: Ապրում ենք երկրորդ կյանքով: Մեզ շարունակում են մեր երեխաները, թոռները, ծոռները: Եթե նրանք ազնիվ ու բար լինեն՝ մեր պատիվն է: Հիսուսն ասում է՝ «Հատն ցորենն եթե ել մեռանիցի, ինքը միայն կա, ապա թե մեռանիցի՝ բազում արդյունք առնեմ»: Հրաշալի խոսքեր: Երբեմն զարմանքով և հիացմունքով մտածում եմ՝ Հիսուս Քրիստոս ոչ բանակ ուներ, ոչ պաշտոն, ոչ իշխանություն, ոչ հարսություն, ոչ գրիչ, ոչ տիտղոսներ մեծ, բայց ամբողջ աշխարհը գրավեց: Բերդեհեմից՝ Նազուրեթից այդ երիտասարդը ընդամենը երեք տարում ավելին արեց, քան ուրիշները՝ երեք միլիոն տարում (նա կատարյալ մարդ էր՝ ազնիվ, արդար, իմաստուն, կիրք, հավասարակշիռ, համարձակ, սակավապետ, անճնազոր...: Ո՛րն է նրա ամենամեծ պատգամը՝ Սիրեցեք իրար: 1700 տարվա քրիստոնյա ազգ ենք, հայ քրիստոնյա, բայց արդյոք բոլորս ենք լիովին և խորապես նվիրված Քրիստոսին: Ամեն մարդու տրված է որոշակի ժամանակ՝ ապրելու և գնալու: Մենք մնան ենք հերթում կանգնածների՝ մեր հերթը գալիս է մի բան ենք անում և գնում, մեզանից հետո գալիս են ուրիշները: Եվ այսպես շարունակ: Բայց եթե չհավատանք Բարձրալից, եթե չհավատանք երկրորդ կյանքին, եթե չհավատանք հավիտենությանը և Արդար դատաստանին, եթե չապավինենք իրական Քրիստոսին և նրա կամքին, մեր կյանքը կդառնա իմաստազուրկ, տա գնալալի, մղձավանջալից, անհույս: Նաև՝ սխալ: Գրված է՝ պետք է երկրպագես քո Տեր Աստծուն և միայն նրան պիտի պաշտես: Կեղծիքը պատժվում է:

«Որ չարը չբլի՜ բարին շատանա, որ շեքսպիրյան հարցը չլինի՝ «Լինել-չլինելու...»:  
Ս. Արամյան»



30 տարեկանից սկսեց քարոզել, որովհետև Հին կտակարանի համաձայն՝ իրավունք չկա մինչև 30 տարեկանը քահանա լինել...): Նա հաճույքներից զրկեց իրեն, որ մենք չզրկվենք, չսիրահարվեց-չհամբուրվեց, որ մենք սիրենք ու համբուրվենք, կին ու երեխաներ չունեցավ, որ մենք ունենանք, մահացավ, որ մենք ապրենք: Հիսուս կատարյալ մարդ էր՝ ազնիվ, արդար, իմաստուն, կիրք, հավասարակշիռ, համարձակ, սակավապետ, անճնազոր...: Ո՛րն է նրա ամենամեծ պատգամը՝ Սիրեցեք իրար: 1700 տարվա քրիստոնյա ազգ ենք, հայ քրիստոնյա, բայց արդյոք բոլորս ենք լիովին և խորապես նվիրված Քրիստոսին: Ամեն մարդու տրված է որոշակի ժամանակ՝ ապրելու և գնալու: Մենք մնան ենք հերթում կանգնածների՝ մեր հերթը գալիս է մի բան ենք անում և գնում, մեզանից հետո գալիս են ուրիշները: Եվ այսպես շարունակ: Բայց եթե չհավատանք Բարձրալից, եթե չհավատանք երկրորդ կյանքին, եթե չհավատանք հավիտենությանը և Արդար դատաստանին, եթե չապավինենք իրական Քրիստոսին և նրա կամքին, մեր կյանքը կդառնա իմաստազուրկ, տա գնալալի, մղձավանջալից, անհույս: Նաև՝ սխալ: Գրված է՝ պետք է երկրպագես քո Տեր Աստծուն և միայն նրան պիտի պաշտես: Կեղծիքը պատժվում է:

(Շարունակությունը հաջորդ համարում)

## Արмянский гроссмейстер Левон Аронян – победитель «Амбер-2009»

Արмянский гроссмейстер Левон Аронян завоевал титул чемпиона 18 шахматного турнира «Амбер-2009». В последнем 11 туре Аронян, разделив очки и в партии «вслепую» и в «рапиде», одержал суммарную победу со счетом 1,5-0,5 над болгаринцом Веселином Топаловым. Таким образом, Аронян набрал 14 очков и, опередив чемпиона мира Ананда на пол очка, завоевал титул чемпиона международного шахматного турнира «Амбер», повторив своей прошлогодний успех. Общий призовой фонд турнира составляет 216 тысяч евро.

## Арсен Джулфалакян стал чемпионом Европы

На чемпионате Европы по борьбе, который проходил в Вильнюсе, свои выступления завершили спортсмены греко-римского стиля, выступающие в весовой категории до 74-х килограммов. В финале Арсен Джулфалакян со счетом 3-0 победил представителя Украины Володимира Шацких и стал чемпионом Европы. Примечательно, что во всех пяти схватках, проведенных сегодня Арсеном, он не уступил сопернику ни одного очка. Напомним, что это уже четвертая медаль для сборной Армении в Вильнюсе. До этого две бронзовые и одну серебряную медали завоевали борцы вольного стиля Жирайр Оганесян, Эдгар Енокян и Руслан Басиев.



Analitika.at.ua.

## В Харькове прошел Международный турнир по вольной борьбе памяти Ованеса Саакяна

В Харькове состоялся представительный Международный турнир по вольной борьбе памяти МС Ованеса Саакяна. В мероприятии, которое проходило при поддержке Харьковской областной федерации вольной борьбы и ее президента, Хоменко Святослава Владимировича, приняли участие 150 спортсменов из четырех стран: Украины, России, Армении и Беларуси.

В финале весовой категории до 55 килограммов ситуация на ковре едва не вышла из-под контроля. Харьковчанин Айказ Вартапетян и Рустам Магомедалиев из Киева с борьбы перешли на бокс. Судья успел довольно быстро погасить страсти и развести спортсменов. Обоюдной дисквалификации не произошло. Стычка закончилась в пользу Вартапетяна. Вообще в активе харьковских борцов две золотые, одна серебряная и семь бронзовых наград.

В целом, на турнире удачно выступили армянские спортсмены, как харьковчане, так и представители России и, собственно, Армении.

Вячеслав КАПРЕЛЬЯНЦ «Канч»

## Харьков попрощался с Валерием Петросовым

Харьков попрощался с В. А. Петросовым – полным кавалером ордена «За заслуги», лауреатом Государственной премии Украины, заслуженным работником жилищно-коммунального хозяйства Украины, доктором технических наук, профессором, академиком и просто... генеральным Водяным, как его называли в городе, на много поколений вперед одаренном им водой. Имя В. А. Петросова было хорошо известно за пределами нашей страны.



Он ушел весь в белом: надел свой парадный костюм с орденами и медалями, чтобы сфотографироваться в книгу «100 великих харьковчан современности» сел писать автобиографию (для того же издания). За рабочим столом в личном домашнем кабинете около 2-х ночи 2 апреля, на 70-м году, и умер – с ручкой в руке, подводя черту под прожитой жизнью...

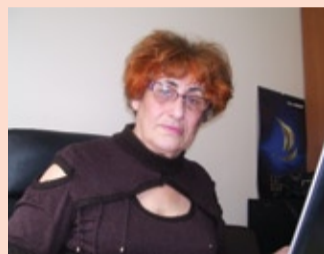
На прошлый номер газеты областной армянской общины «Канч» мы планировали интервью с академиком. Позвонив по рабочему телефону, застали Валерия Альбертовича на рабочем месте. «К сожалению, очень занят, – ответил В. А. Петросов на предложение пообщаться, – но на следующий номер – обещаю...». Это оказалось единственным обещанием, которое он не успел выполнить.

Инна Тихонова

В следующем номере



28 мая – День независимости 1-й Армянской республики



Главный редактор «Армянского вестника» по заданию редакции побывала в Армении.



Эксклюзивное интервью Министра диаспоры Армении Г. Акопян для «Армянского вестника»



Какие города Украины примут «Евро-2012»?



«Евровидение-2009» – специальный репортаж из Москвы

Ն.Ս.Օ.Տ.Տ Գարեգին Բ Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսի զատկական մաղթանք Մայր Աթոռ Սուրբ Էջմիածին

(Սուրբ Էջմիածին, 2009 թ. ապրիլի 12)

Յանուն Հօր և Որդու և Հոգույն Սրբոյ. ամեն:

«Այժմ աւաղիկ հաշտեցոյց անդամովք մարմնոյ Իւրոյ ի ձեռն մահուան Իւրոյ՝ յանդիման կացուցանել զձեզ սուրբս եւ ամբիօս եւ անարատս առաջի Նորա, եթէ կայցեք ի հաւատսն արմատացեալք եւ հաստատեալք, եւ անշարժք ի յուսոյ Աւետարանին, զոր լուարուք, քարոզելոյ ընդ ամենայն արարածս ի ներքոյ երկնից» (Վոյ. Ա 22 - 23):

Սիրելի բարեպաշտ ժողովուրդ,

Մեր եկեղեցիների խորաններից այսօր տրուում է մեզ մեր Տիրոջ և Փրկչի հրաշափառ Սուրբ Յարութեան անտիսը: Հաւատաւոր մեր հոգիներից վերստին հնչում է մարդկութեան փրկութեան շնորհի անզուգական լուրը, թէ մեր Տէրը՝ Քրիստոս, հաշտեցրեց մեզ Աստուծոյ հետ Իր մարմնով և Իր մահուամբ, որպէսզի ներկայացնի մեզ Նրա առաջ սուրբ, անբիծ և անարատ, եթէ ամուր ու անսասան մնանք հաւատի մէջ և անխախտ յոյսի մէջ Աւետարանի, որ լսեցինք, և որ քարոզուեց երկնքի տակ բոլոր արարածներին:

Արդարև, ո՛վ կարող էր մարդկանց կանգնեցնել Աստուծոյ առաջ սուրբ և անարատ, եթէ ոչ միայն՝ Աստուծոյ Որդին, Ով բաւեց մարդկութեան մեղքը Իր արդար ու պատուական արիւնով և Իր յարութեամբ փրկեց մարդկանց մահից ու շնորհեց ուղին յաւիտենական կեանքի: Այսօր վերստին խնդրութեամբ օրհնաբանում ենք Քրիստոսին, նորոգուում ենք հաւատքով և յոյսով, որ քարոզութիւնն է Աւետարանի, քանզի յարուցեալ է Փրկիչն աշխարհի, և մենք յուսացեալ ենք Նրա պարզ ած փրկութեան շնորհին:

Աստուծոն հաւատալը Նրա գոյութեան մասին սոսկ իմացութիւնը չէ, այլ Աստուծոն սիրելը, Աստուծոյ խօսքը ընդունելը, ինչպէս ուսուցանել են մեզ մեր հայրերը, և կենարար այդ խօսքով առաջնորդուելը: Հաւատքը բանկազին աւանդ է, հոգու կենդանութիւնն ու լոյսն է, որը պիտի պահպանել, խնամել, սնուցել ու աճեցնել, որ այն որևէ մտածութեամբ, խօսքով կամ գործով չվնասուի ու չաւերուի մեր հոգուն:

Հաւատքը Քրիստոսով, Ով «ճշմարիտ պատկերն է անբու ոյթ Աստուծոյ», մարդկանց հանդէպ աստուածային սիրոյ ու ողորմութեան ճանաչումն ու փառաւորումն է և այդ սիրով պարելը: Իր առաքելութեան ընթացքում մեր Տէրը՝ Յիսուս Քրիստոս, յաճախ էր խօսում հաւատքի կարևորութեան մասին: Նա ուսուցանեց և հրաշագործեց առաւելաբար այնտեղ, ուր հաւատք գտաւ և տրտմեց ու վշտացաւ, երբ չգտնուեց յուսացեալ հոգի, հաւատք Աստուծոյ հանդէպ, այլ միայն՝ արտաքին ձև աստուածապաշտութեան: Տէրը միշտ մեզ հետ է, եթէ մենք աներկմիտ հոգով Նրա հետ ենք: Իսկ ուր Տէրն է՝ ազատութիւն է, ճշմարտութիւն է, արդարութիւն է, սէր ու խաղաղութիւն է: Ուր Տէրն է՝ փրկութեան շնորհ է, բժշկութիւն, մխիթարութիւն, յարուցեալ հոգի է, յոյս է և հաւատք:

Հաւատքի հրաշքն է պատմում մեզ Սուրբ Գիրքը. կոյրերը տեսնում են, կաղերը՝ քայլում, բորոտները՝ մաքրուում, մահացածները յարութիւն են առնում: Այս ամենը տեսնելով և Տիրոջ կենարար խօսքը լսելով՝ մարդիկ հետևում են Նրան՝ հաւատալով, որ իրականացել են Փրկչի մասին մարգարէութիւնները: Հաւատքը սասանուեց, և յուսալքութիւնը համակեց մարդկանց Քրիստոսի խաչելութիւնից յետոյ: Երկիւրը համակեց անգամ Տիրոջ աշակերտներին, ովքեր շփոթուած ու տարակուսած էին, երբ յարուցեալ Քրիստոս յայտնուեց նրանց մէջ և խօսեց նրանց հետ: Նոյն Տէրն էր առաքելների աշքերի առջև՝ Նա, Ով խաչուեց և գերեզման դրուեց և Ուն տեսնում էին, սհա, յարուցեալ: Այդժամ լուսաւորուած մտքով՝

առաքելները հասկացան, որ մարդկութեան համար բացուել է փրկութեան՝ մահուանից կեանք առաջնորդուելու ճանապարհը: Ու մինչ այդ, եթէ վախեցած և յուսաբէկ էին, այլևս մահից աներկիւղ տարածեցին Աւետարանը, որ յարուցեալ է Քրիստոս՝ Փրկիչն աշխարհի:

Սիրելի բարեպաշտ ժողովուրդ, այսօր և միշտ յարուցեալ Քրիստոս մարդկանց հետ է՝ նորոգելու համար կեանքը, վերափոխելու աշխարհը: Յարուցեալ Քրիստոս մարդկանց հետ է՝ հաստատելու աստուածսիրութեան և մարդասիրութեան ընթացքներում, որպէսզի մերժուեն սուտը, անարդարը, նախանձն ու ատելութիւնը, վերանան արհաւիրքն ու պատերազմը, ցաւը, հոգաը, կարիքը, և Աստուծոյ շնորհն ու ողորմութիւնը մարդկային կեանքում առատանան այնպէս, ինչպէս երկիրն է ստանում երկնքից լոյս, ցոլ, անձրև և կանաչում է, ծաղկում ու պտղաբերում: Սակայն ի՞նչ կարելի է սպասել, ի՞նչ հեռանկար յուսալ, եթէ արարչաստեղծ կեանքը հաստատուի աստուածային ճշմարիտ սիրուց, աստուածային լոյսից հեռացող, Աստուծոն ուրացող հոգու մէջ, ի՞նչ հեռանկար, եթէ ոչ այն, որ «չար ու խաբէբայ մարդիկ չարից այն կողմ էլ պիտի գնան» (Բ Տիմ. Գ 13): Գալիքի յոյճը Աստուած է՝ մեր Տէրը Յիսուս Քրիստոս, Ով պարզ ուն է մարդկանց զօրութիւնը յարուցեալ կեանքով պարելու, միշտ դէպի բարին ընթանալու, դէպի խաղաղ, բարօր, ապահով ու արդար աշխարհ:

Քրիստոսով իր փրկութեանը, կեանքի նորոգութեանը հաւատաց և մեր ժողովուրդը՝ հաստատուելով անշարժ վեմին Աւետարանի քարոզած յոյսի և հաւատքի: Առաքելների, առաքելապատիւ Սուրբ Գրիգոր Լուսաւորիչ Հայրապետի ու բազում սրբերի հաւատքով յարուցեալ Քրիստոս քայլեց մեր երկրում, լուսաւորեց մեր ժողովրդի կեանքը, օրհնեց մտքի և հոգու արգասիքներով, զօրացրեց և յոյսով պահպանեց փորձութիւնների ու նեղութիւնների մէջ: Փրկչին ապաւինած՝ մեր ժողովուրդը վեր յառնեց մահուան խորխորատներից և յարուցեալ իր նոր կեանքը վերնձիւղեց, իր տունը կառուցեց, հայրենի ծուխը ծխեցրեց ու թէ տարագիր ու աշխարհասփիւռ՝ մնաց համախումբ ու միասնական, հաւատաց արդարութեան յաղթանակին, ազատութեան իրաւունքին, բարիով ու բարիքով կեանքի վերափոխմանը, խաղաղ աշխարհի տեսիլքին:

Այս հաւատով ու ձգտումներով, սիրելի հաւատաւոր զաւակներ, այսօր ջանում ենք բարգաւաճ դարձնել Հայաստան և Արցախ մեր հայրենի ազատ երկիրը, զօրացնել եկեղեցական և ազգային մեր կեանքը ի սփիւռս աշխարհի: Մեր յոյսերի ու նպատակների իրագործման և մեր օրերի դժուարութիւնների յաղթահարման համար ուղեկից դարձնենք մեզ միմեանց հանդէպ տէրուստեպատուութիւն սէրը, յարգանքը, ազնուութիւնն ու վստահութիւնը, հոգածութիւնն ու քաջակցութիւնը, որ իմքն ու ամբողջութիւնն են եկեղեցական ու ազգային մեր կեանքի, ընտանիքների, ընկերութեան, բարեկամութեան ու արդիւնաւոր գործակցութեան: Այդ արժէքներով են խնամուում և բարգաւաճում պետական ու հասարակական կեանքի կառոյցները և ծառայում ընդհանուր բարիքին: Այդ արժէքները պիտի օգնեն մեզ յատկապէս այսօր, տնտեսական անհաստատ իրավիճակներում, առկայ խնդիրների ու մտահոգութիւնների պայմաններում գտնելու հաստատուն և բարեյոյս ուղիները, Հայրենիքում և Սփիւռքում կեանքի կոչելու բարեբեր գործեր: Այո, աներկիւղ, «բարձրագուլիս պարծեանում են» ու պիտի պարծեան ճշմարիտ հաւատքն ու հաւատի գործերը: Հաւատաւոր հոգու ազնիւ արգասիքները ամեն ասպարէզում, ամեն քայլափոխին իրական տեսնելով է, որ մեր զաւակները պիտի սովորեն դրանցով պարել, ընտանիք սիրել, ընկեր սիրել, Հայրենիք և Աստուած սիրել: Արդ, սիրելի հաւատաւոր ժողովուրդ, հանդերձաւորուած Տիրոջ փրկութեան պարզ ներով, հաւատքով ու



յոյսով միշտ նորոգելով մեր հոգիները՝ սիրով, միաբան, միասիրտ ու միական ծառայենք ազգային մեր բոլոր իղծերի ու նպատակների իրագործմանը: Եւ Տէրը, որ միշտ մեզ հետ է, տեսնելով մեր բարի գործերը, պիտի վարձատրի մեզ յարուցեալ կեանքով:

Քրիստոսի հրաշափառ Յարութեան բերկրալի անտիսով և եղբայրական սիրով ողջոյն ենք յղում Առաքելական մեր Սուրբ եկեղեցու Նուիրապետական Աթոռների Գահակալների՝ Ն. Ս. Օ. Տ. Տ. Արամ Ա Սեծի Տանն Կիլիկիոյ Կաթողիկոսին, Երուսաղէմի Հայոց Պատրիարք Ամենապատիւ Տ. Թորգոմ Արքեպիսկոպոս Մանուկեանին, Կոստանդնուպոլսի Հայոց Պատրիարք Ամենապատիւ Տ. Մեսրոպ Արքեպիսկոպոս Սուրբաբեկեանին, Քոյր եկեղեցիների հոգւ որ Պետերին՝ հայցելով Տիրոջ շնորհով լեցուն բազում արգասիք իրենց հոգւ որ առաքելութեան մէջ: Հայրապետական Մեր օրհնութիւնն ենք բերում մեր Սուրբ եկեղեցու բարեջան բոլոր սպասաւորներին և հաւատաւոր Մեր զաւակներին ի սփիւռս աշխարհի և մաղթում բարօր կեանք, բարի ծառայութիւն ու առատ արդիւնք:

Մեր օրհնութիւնն ու ողջոյնն ենք բերում Հայաստանի Հանրապետութեան Նախագահ Տիար Սերժ Սարգսեանին, Լեւոնային Ղարաբաղի Հանրապետութեան Նախագահ Տիար Բակո Սահակեանին, հայոց պետական ողջ աւագանու և Տիրոջ շնորհների հայցով մաղթում նոր յաջողութիւններ՝ ի սէր մեր Հայրենիքի և հանուր հայ կեանքի:

Ամենայն բարեաց մաղթանքով ողջունում ենք Հայաստանում հաւատարմագրուած դիւանագիտական առաքելութիւնների ղեկավարներին ու ներկայացուցիչներին: Թող Բարձրեալի հօրը Աջը հովանի լինի Ձեզ, Ձեր ժողովուրդներին ու երկրներին, պետական այրերին՝ ժողովուրդների բարեկամութեան զօրացման աստուածահաճոյ առաքելութեան մէջ:

Փրկչի Յարութեան հոգեմորոգ այս օրը, սիրելի բարեպաշտ ժողովուրդ ի սփիւռս աշխարհի, միասնական մեր աղօթքը բարձրացնենք երկնք, որ Տիրոջ պարզ ած փրկութեան հաւատն ու յոյճը բոլոր մարդկանց հետ լինեն, մխիթարեն նեղութիւնների մէջ, զօրացնեն դժուարութիւնների մէջ ու պահպանեն հաստատուն աստուածաւեր ծանապարհներին: Թող Տէրն օրհնի մեր ժողովրդին՝ ընթանալու դէպի խաղաղ ու բարեբեր հանգրուաններ՝ օրհնութեամբ, շնորհով ու ողորմութեամբ լեցուն: Ամուր ու անսասան մնանք հաւատքի մէջ և անխախտ յոյսի մէջ Աւետարանի, որպէսզի յարուցեալ մեր Տէրը՝ Փրկիչ, ներկայացնի մեզ Բարձրեալ մեր Հօր առաջ անբիծ ու անարատ՝ Աստուծոն յուսացեալ բոլոր հոգիների հետ:

Փառք ամենազօր Յարութեան Քն, Տէր, այսօր և յաւիտեան: ամեն:

Քրիստոս յարեալ ի մեռելոց Օրհնեալ է Յարութիւնն Քրիստոսի

Редакция Учредитель: Всеукраинская Ассоциация Общественных Организаций «Союз Армян Украины»

Редакция: Ответственный за номер: Артём Караджян Директор: Тигран Авакян Главный редактор: Медея Атян Редакторы: Мгер Мнацаканян Давид Давтян Журналист: Анна Каграманян Рекламный отдел: Ерванд Ервандян

Редакционная коллегия: Председатель: Айк Памбухчян, Самвел Тигранян, Гагик Шахазизян, Сурен Сардарян, Эдуард Хачатрян, Мирослав Торосян, Андрей Киян, Артур Бейбутцян

Адрес редакции: 01601, г. Киев, бул. Леся Украинки, 34, оф. 502 Тел./факс: (044) 461-9122 г. Одесса, Гагаринское плато 5, Армянский культурный центр Редакция газеты: av@sau.in.ua Секретарият САУ: info@sau.in.ua www.sau.in.ua

Подписной индекс 96301 Вся ответственность за точность и содержание рекламной информации несет рекламодатель. Отпечатано в типографии «Черноморье», г. Одесса, пл. Независимости, 1 Тел.: (0482) 65-00-21. Тираж 10 000 экз. Заказ № Свидетельство о регистрации КВ №11156-36Р от 13.04.2006 г.


# ОБРАЩЕНИЕ КО ВСЕМ АРМЯНАМ УКРАИНЫ ГОЛОСУЕМ 12 МАЯ ЗА №6

ՄԵԼԵ  
**6**-րդ  
ՀԱՍԱՐԴ ԵՄԵ  
ՄԱՅԻՍԻ 12

INGA  
ANUSH

ARMENIAN  
participants  
at Eurovision  
2009



 **Уважаемые ветераны!**  
Поздравляем Вас с Днем Победы!  
Желаем Вам крепкого здоровья, долголетия.  
Пусть в этот светлый праздник уйдут из Вашей  
жизни болезни и беды!  
Низкий поклон и благодарность Вам за то, что пода-  
рили нам будущее и мирное небо над головой!  
*Союз Армян Украины*

РЕКЛАМА

  
**ВЕСТА**  
с Вами с 1998г.

*11 лет соблюдения Ваших ценностей*



Информация о сети АЗС и офисах продаж по телефону "Сервис линии"  
**8 800 500 6 900\***

РЕКЛАМА

**ДЕПОЗИТ**

  
**Порто-Франко  
БАНК**

10, Пушкінська вул., Одеса  
Довідки та консультації  
по телефонам інформаційної служби банку:  
(048) 786-83-00, 785-44-50;  
[www.porto-franco.com](http://www.porto-franco.com)

м. Одеса, Новоцелний ряд, 2.  
Тел.: (8 048) 728-97-61, 728-72-16.

м. Іллічівськ, вул. Леніна, 3-а.  
Тел.: (8 04868) 33-340, 62-120,  
(8 0482) 30-45-64.

«Порто-Франко» -  
дружеский банк армянской общины

**КОММУНАЛЬНЫЕ  
ПЛАТЕЖИ  
БЕЗ КОМИССИИ**

Лицензія НБУ №129 від 03.01.2002.

**13,5%**  
**ГОДОВЫХ  
В ДОЛЛАРАХ США**